



**KOREAN B – HIGHER LEVEL – PAPER 1**  
**CORÉEN B – NIVEAU SUPÉRIEUR – ÉPREUVE 1**  
**COREANO B – NIVEL SUPERIOR – PRUEBA 1**

Candidate number/Numéro du candidat  
Número del alumno

--	--	--	--	--	--	--	--

Thursday 8 May 2003 (afternoon)

Jeudi 8 mai 2003 (après-midi)

Jueves 8 de mayo de 2003 (tarde)

1 h 30 m

---

**QUESTION AND ANSWER BOOKLET – INSTRUCTIONS TO CANDIDATES**

- Write your candidate number in the box above.
- Do not open this booklet until instructed to do so.
- This booklet contains all the Paper 1 questions (Text handling).
- Refer to the Text Booklet which accompanies this booklet.
- Answer the questions in the spaces provided.
- One mark is allocated per question unless otherwise indicated.

**LIVRET DE QUESTIONS ET RÉPONSES – INSTRUCTIONS DESTINÉES AUX CANDIDATS**

- Écrire votre numéro de candidat dans la cases ci-dessus.
- Ne pas ouvrir ce livret avant d’y être autorisé.
- Ce livret contient toutes les questions de l’épreuve 1 (Lecture interactive).
- Se référer au livret de textes qui accompagne ce livret.
- Répondre à toutes les questions dans le livret de questions et réponses.
- Un point par question sauf indication contraire.

**CUADERNO DE PREGUNTAS Y RESPUESTAS – INSTRUCCIONES PARA LOS ALUMNOS**

- Escriba su número de alumno en la casilla de arriba.
- No abra este cuaderno hasta que se lo autoricen.
- Este cuaderno contiene todas las preguntas de la Prueba 1 (Manejo y comprensión de textos).
- Refiérase al cuaderno de textos que acompaña a este cuaderno.
- Conteste todas las preguntas en el cuaderno de preguntas y respuestas.
- Cada pregunta tiene un valor de un punto, a menos que se indique algo distinto.

본문 A 는 월간잡지 <<신동아>> 의 목차입니다. 본문을 읽고 다음 질문에  
대답하세요.

1. 이 잡지는 몇월달 잡지입니까?

\_\_\_\_\_

2. ‘비즈니스’편에 쓰여 있는 ‘韓流 대박’이란 무슨 뜻입니까?

\_\_\_\_\_

3. ‘현장취재’편에 있는 ‘붉은 제국’은 어디를 말합니까?

\_\_\_\_\_

4. 프랑스의 드골 공항에 대한 기사가 있습니다. 다음 중에서 드골 공항이  
가진 장점은 무엇입니까?

- A: 쇼핑시설
- C: 이착륙시간 엄수

- B: 편리한 고속철
- D: 세계 박람회 음식점

기사들이 주제별로 나뉘어져 있습니다. 아래의 빈 칸을 채우세요.

주제	제목
건강	암 걸리는 사람 따로 있다
5.	숲향기 숲빛깔 숲소리 찾아 떠나는 여행
대중문화	6.
7.	강자에게 더 강한 아리조나의 ‘작은 거인’
8.	컴퓨터책 집필하는 74 세의 괴테연구가
교육	9.

본문 B 를 읽고 질문에 답하세요.

10. ‘병원식사는 왜 맛이 없나’라는 질문에 대해서 두가지 이유가 있다고 합니다. 무엇, 무엇입니까? (2 점)

a. \_\_\_\_\_

b. \_\_\_\_\_

11. 이 글은 쓴 사람은 두 가지 일을 하는 사람입니다. 무슨 일을 합니까?

a. \_\_\_\_\_

b. \_\_\_\_\_

아래의 보기와 같이 본문의 내용과 맞는 문장을 아래에서 네 개 고르세요.

보기: \_\_\_\_\_ I \_\_\_\_\_

12. \_\_\_\_\_

13. \_\_\_\_\_

14. \_\_\_\_\_

15. \_\_\_\_\_

- A: 병원 음식은 가격이 적게 들어서 맛이 없다.
- B: 운동량이 떨어지는 환자들은 입맛이 떨어진다.
- C: 식사제한이 없는 환자들은 무엇이든지 잘 먹는 것이 회복에 좋다
- D: 병원에서 음식을 만드는 사람들은 특히 요리에 신경을 쓴다.
- E: 환자가 아닌 사람들이 병원 음식을 먹으면 맛이 괜찮다고 하기도 한다.
- F: 단체로 음식을 만들어 먹으면 더 맛깔스러운 음식이 된다.
- G: 치료식은 맛보다는 칼로리와 영양성분이 우선이다.
- H: 식사보다는 보약을 먹어야 건강회복에 도움이 된다.
- I: 식사제한이 있는 환자들의 경우 맛이 없더라도 꼭 병원식을 해야 한다.

왼쪽에 있는 단어의 뜻을 오른쪽에서 골라서 써 넣으세요. 각 단어 옆에 그 단어가 포함된 문단이 ([1], [2], [3], [4], [5]) 표시되어 있습니다.

보기: 권장량 ([1]): F

- |                     |                   |
|---------------------|-------------------|
| 16. 섭취 ([1]): _____ | A: 맛을 느낌          |
| 17. 미각 ([2]): _____ | B: 해가 되는 정도       |
| 18. 상반 ([3]): _____ | C: 찬성함            |
| 19. 확률 ([4]): _____ | D: 반대됨            |
| 20. 단체 ([5]): _____ | E: 공동으로 함         |
|                     | F: 좋다고 권하는 양      |
|                     | G: 스스로 만들어서 하는 식사 |
|                     | H: 그렇게 될 가능성      |
|                     | I: 병에 걸림          |
|                     | J: 몸 속으로 받아들임     |

본문 C 를 읽고 다음 질문에 대답하세요.

21. 본문은 신문의 어떤 부분으로 가장 적합합니까?

- A: 사실
- B: 해외통신
- C: 취재기사
- D: 인터뷰 기사

22. 본문의 제목, “사이버 은어”에서 ‘은어’라는 것은 무엇입니까?

- A: 전문가들만 쓰는 언어
- B: 특정 그룹에서 쓰는 속어
- C: 암호 등 알기 어려운 언어
- D: 컴퓨터 용어

23. 문단 b 에는 ‘창작정신 (?)’ 그리고 ‘발전(?)’ 두 단어 뒤에 물음표가 붙어 있습니다. 이렇게 물음표가 붙은 이유는 무엇입니까?

- A: 감탄스럽기 때문에
- B: 판단하기가 대단히 어렵기 때문에
- C: 다른 사람의 말을 인용했기 때문에
- D: 실제로는 그렇게 생각하지 않기 때문에

24. 문단 c 에는 ‘네티즌은 외계어족이라는’ 말이 있습니다. 외계어족이란 어떤 그룹의 사람들을 말합니까?

- A: 이해할 수 없는 언어를 쓰는 그룹
- B: 화성에서 온 그룹
- C: 컴퓨터 능력이 뛰어난 젊은이들
- D: 모국어보다는 외국어를 쓰는 그룹

본문에서 **a, b, c, d...f**로 되어 있는 부분에 알맞는 요약글 오른쪽에서 골라 쓰세요.

a:   **E**  

**A:** 사이버 은어는 빠른 속도로 정보 교환을 할 수 있으므로 생겨났다.

**B:** 사이버 은어를 정화하기 위한 운동이 시작되어서 호응을 얻고 있다.

25. b: \_\_\_\_\_

**C:** 사이버 은어가 한국어의 정체성을 훼손시키므로 배척해야

26. c: \_\_\_\_\_

**D:** 기성세대들은 젊은 세대들의 사이버 언어에 몹시 반대한다.

27. d: \_\_\_\_\_

**E:** 한글이 우수한 글자라는 것은 널리 알려져 있다.

28. e: \_\_\_\_\_

**F:** 인터넷 언어라는 새로운 언어문화가 창조되었다.

29. f: \_\_\_\_\_

**G:** 정부 차원에서 인터넷 언어의 정화를 시작해야 할 때다.

**H:** 인터넷 언어에 부정적인 측면이 많다.

**I:** 다른 언어에 비해 한국어에 사이버 은어 현상이 심하다.

**J:** 사이버 은어의 시초는 축약어에서 비롯되었다.

본문의 문단 f의 괄호에 있는 단어들을 문법에 알맞게 고쳐서 써 넣으세요.

보기: (X 교환하다)      교환하기 위해

- (30. 자연스럽다)      \_\_\_\_\_
- (31. 있다)      \_\_\_\_\_
- (32. 이색적이다)      \_\_\_\_\_
- (33. 옮겨놓다)      \_\_\_\_\_
- (34. 말이다)      \_\_\_\_\_
- (35. 비문법적)      \_\_\_\_\_

다음 단어 중에서 알맞은 것을 본문의 마지막 문단 g에 있는 괄호에 집어 넣으세요.

보기: 역사적, 언어파괴, 일리, 관습화, 관용화, 영구적, 배척, 비약적, 도약, 일시적, 축약어, 부작용

- 36. \_\_\_\_\_
- 37. \_\_\_\_\_
- 38. \_\_\_\_\_
- 39. \_\_\_\_\_
- 40. \_\_\_\_\_
- 41. \_\_\_\_\_





본문 D 를 읽고 다음 질문에 대답하세요.

47. 본문은 안도현 시인의 1994 년 시집 <<외롭고 높고 쓸쓸한>>에 들어 있는 세 편의 연결된 시입니다. 시집 제목이 특이한 점은 무엇입니까?

- A: 서로 아무 관계가 없는 ‘외로운’과 ‘높은’으로 시작된다
- B: 시인의 마음을 잘 나타내 준다
- C: ‘외롭고 높고 쓸쓸한’ 무엇인지 형용사만 있고 명사가 없다
- D: 아주 쉬운 단어 세 개로 되어 있다



48. 세 편의 시에서 공통으로 다룬 소재는 무엇입니까?

\_\_\_\_\_

아래에 시의 제목이 있습니다. 알맞는 제목을 고르세요.

- 예: 너에게 묻는다
- 너에 대한 사랑
- 반쯤 깨진 연탄
- 뜨거운 연탄
- 한장의 연탄
- 활활 타오름

49. 첫번째 시: \_\_\_\_\_

50. 두번째 시: \_\_\_\_\_

51. 세번째 시: \_\_\_\_\_

52. 첫번째 시 첫행에서는 왜 연탄재를 함부로 밟로 차는 것 같은 혼한 일을 하지 말라고 했는데 여기서 연탄재는 어떤 것을 나타내는가?

\_\_\_\_\_

53. 첫번째 시의 가장 직접적인 은유는 사람과 연탄의 비유이다. 연탄의 어떤 속성을 높이 사고 있는가?

54. 두번째 시와 세번째 시에는 빠진 부분 (A, B)이 있습니다. 아래의 부분이 어느 시에 들어가야 할지 A 또는 B 라고 쓰세요. (2 점)

a.

나도 보고 싶은 것이다  
모두들 잠든 깊은 밤에 눈에 빨갛게 불을 켜고  
구들장 속이 얼마나 침침한지 손을 뻗어 보고 싶은 것이다  
나로 하여금 푸근한 잠 자는 처녀의 등허리를  
밤새도록 슬금슬금 만져도 보고 싶은 것이다 \_\_\_\_\_

b.

방구들 선득선득해지는 날부터 이듬해 봄까지  
조선팔도 거리에서 제일 아름다운 것은  
연탄차가 부릉부릉  
힘쓰며 언덕길 오르는 거라네  
해야 할 일이 무엇인가를 알고 있다는 듯이 \_\_\_\_\_

55. 어떤 시 평론가는 안도현을 1990 년대의 ‘따뜻하고 훈훈한 \_\_\_\_\_’라고 불렀다. 가장 알맞는 표현은 무엇인가?

- A: 현실주의자
- C: 도피주의자

- B: 몽상주의자
- D: 낭만주의자

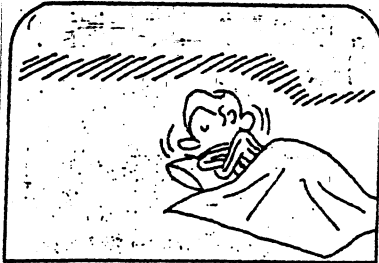


다음 만화는 <알순아지매> 라는 서민생활의 애환을 표현하고 정치, 경제, 문화에 대해서 논평을 하는 만화이다. 아래 네 칸에 알맞는 말을 보기에서 골라 쓰세요.

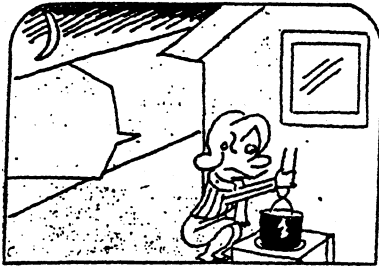
- 보기:
- A: 그래도 그때는
  - B: 아랫목만 따뜻했지
  - C: 다시 연탄 등장
  - D: 옛날엔 연탄 가느라 밤새 새우잠 잤지
  - E: 편하게 자던 때가 그립네
  - F: 아랫목 윗목 가리지 않고 고루 따스했지
  - G: 연탄 대신 기름을



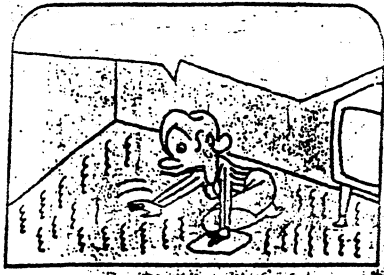
56.



57.



58.



C

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_